SPECIMEN MATERIAL

GCSE
BENGALI

F

Foundation Tier Paper 3 Reading

Specimen 2019

Time allowed: 45 minutes

You will need no other materials.

Instructions
- Use black ink or black ball-point pen.
- Fill in the boxes at the bottom of this page.
- Answer **all** questions.
- You must answer all the questions in the spaces provided. Do not write on blank pages.
- In **Section A**, answer the questions in **English.** In **Section B,** answer the questions in **Bengali**. In **Section C**, translate the passage into **English**.
- Do all rough work in this answer book. Cross through any work you do not want to be marked.

Information
- The marks for questions are shown in brackets.
- The maximum mark for this paper is 60.
- You must **not** use a dictionary.

Please write clearly, in block capitals, to allow character computer recognition.

Centre number

Candidate number

Surname

Forename(s)

Candidate signature

There are no questions printed on this page

DO NOT WRITE ON THIS PAGE

ANSWER IN THE SPACES PROVIDED

Section A Questions and answers in **English**

0 1 **Blog posts about marriage**

Your friend from Bangladesh has posted a blog about marriage.
Read some of his followers' replies.

বিয়ে সম্পর্কে কী ভাবছো ?
হ্যাঁ, আমার পছন্দের মেয়েকেই বিয়ে করবো। কী বলো ? *Raihan*
আমি বিয়ে করতে চাই। তবে বাবা-মায়ের পছন্দের ছেলেকে নয়। *Tania*
বিয়ের কথা ভাবলে লেখাপড়া হবে না। এখন শুধু লেখাপড়া। *Afzal*

What are his followers' views on marriage?

For a **positive** view, write **P.**
For a **negative** view, write **N.**
For a **positive and a negative** view, write **P / N.**

0 1 . 1 Raihan [ ] **[1 mark]**

0 1 . 2 Tania [ ] **[1 mark]**

0 1 . 3 Afzal [ ] **[1 mark]**

0 2 **Holiday destinations**

You are surfing the Internet for a family holiday to Bangladesh and have found about popular holiday destinations there.

ছুটি কাটানোর জন্য বাংলাদেশের ৫টি জনপ্রিয় জায়গা

1. রাঙামাটি

বেড়ানোর জন্য খুব সুন্দর একটি জায়গা। চারিদিকে পাহাড় আর সবুজ বনের সুন্দর দৃশ্য।

2. হিমছড়ি

ভ্রমণকারীরা সাদা বালির এই সমুদ্রতীরে বেড়াতে আসে। সমুদ্রের পানিতে সাঁতার ছাড়াও ওরা নানা ধরনের খেলাধূলায় মেতে ওঠে।

3. প্রবাল দ্বীপ

এখানকার সুন্দর আবহাওয়া আর সূর্য ওঠা দেখার ইচ্ছা থাকলে চলে আসুন। আপনার ছুটি আনন্দে কাটান।

4. মাধবকুন্ডু

পরিবারের সাথে বেড়ানোর জন্য ভালো জায়গা। পিকনিক, ঘোড়ায় চড়া আর পাহাড়ী ঝরনায় গোসল করার এই সুযোগ হারাবেন না।

5. সুন্দরবন

বাঘ, বানর, হরিণ ইত্যাদি দেখার সুযোগ! তাছাড়া নদীর ধারের রেস্টুরেন্টে পাবেন মজাদার খাবার।

Where would you choose to go if you enjoyed the following?

Write the number of the correct destination in each box.

0 2 . 1 Water sports ☐ **[1 mark]**

0 2 . 2 Nice weather ☐ **[1 mark]**

0 2 . 3 Wild animals ☐ **[1 mark]**

0 2 . 4 Mountainous scenery ☐ **[1 mark]**

0 3 **School**

You read this extract from a Bengali story “Napla” by **Shorodindu Bondopaddhay**.

ছেলেটির নাম নেপাল। তবে স্কুলের সব ছেলেরা তাকে ন্যাপলা বলে ডাকতো। নেপাল স্কুলের নিচু ক্লাসে পড়তো। তার বয়স ছিলো দশ বছর। তবে লেখাপড়ায় সবার সেরা ছিলো। স্কুলের সবচেয়ে দুষ্টু ছেলে ছিলো হীরু। সে মাস্টারদের চেহারা নিয়ে কবিতা লিখতো আর লুকিয়ে অন্য ছেলেদের পড়ে শোনাতো। সেকেন্ড মাস্টার হরিবাবু ক্লাসে এসেই ছেলেদের বানান লিখতে বলতেন। তারপর ঘুমিয়ে পড়তেন। অন্য ছেলেরা এই সুযোগে নেপালকে দিয়ে সব বানান লিখিয়ে নিতো। ক্লাসের শেষে ঘন্টা বাজলেই ছেলেদের খাতা নিয়ে হরিবাবু চলে যেতেন।

0 3 . 1 Which **two** statements are true? Write the correct letters in the boxes.

A	Napal was the naughtiest boy in the school.
B	Napal’s teacher used to sleep in the class.
C	Napal used to write poems describing teachers.
D	Napal used to help other students to complete tasks.
E	Napal used to attend a class of a higher year group.

☐ ☐

[2 marks]

0 4 **Social networking**

A Bengali magazine has published the results of an online survey about the use of social networks.

এখনকার ছেলেমেয়েরা সামাজিক যোগাযোগের মাধ্যম কেন ব্যবহার করে?

- ৪৫% ছেলেমেয়ে বিভিন্ন গেইম খেলে সময় কাটায়।
- ৩০% ছেলেমেয়ে ব্যবহার করে তাদের বন্ধুদের সাথে যোগাযোগ করার জন্য।
- ২৫% ছেলেমেয়ে এটা ব্যবহার করে লেখাপড়ার কাজ করার জন্য।
- ২০% ছেলেমেয়ে এর মাধ্যমে লোকজনের সাথে যোগাযোগ করে।
- ১৫% ছেলেমেয়ে এর মাধ্যমে নতুন নতুন বন্ধু খুঁজতে চায়।
- ১০% ছেলেমেয়ে মনে করে এটা তাদের জীবন গড়ার কাজে সাহায্য করে।

What percentage of people use social networking for the following reasons?

Complete the boxes.

0 4 . 1 To socialise with friends ☐ %

[1 mark]

0 4 . 2 To play games ☐ %

[1 mark]

0 4 . 3 For their studies ☐ %

[1 mark]

0 4 . 4 What is the least popular reason? Answer in **English**.

____

[1 mark]

0 5 **Family relationships**

A Bengali teen magazine has published an item about family relationships.
Read what these girls from Dhaka say about their families.

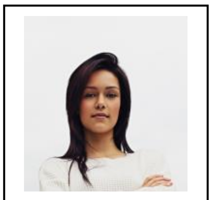
বিশেষ পাতা: পরিবারের লোকজনের সাথে সম্পর্ক

আমার বাবা-মা একসাথে থাকেন না। আমি বাবার সাথে থাকি।
তাই মায়ের সাথে বেশি দেখা হয় না।
Arifa, 15 years

আমার এক বোন আছে। ওর পছন্দ-অপছন্দ আমারই মতো।
তাই আমরা সবকিছু একসাথে করি।
Hasina, 14 years

আমার ভাইয়ের সাথে আমার একদম বনে না। সে সবসময়
আমাকে বিরক্ত করে।
Elora, 15 years

আমার কোনো সমস্যা হলে আমি মায়ের সাথে কথা বলি। এটা
আমার জন্য খুব দরকার।
Farhana, 16 years



ভাইবোনদের মধ্যে আমি সবার ছোটো। তাই সবাই আমাকে
আদর করেন। নতুন ফ্যাশনের কাপড় কিনে দেন।
Shipa, 15 years

আমরা দুই যমজ বোন। কিন্তু বাবা-মা বোনকে বেশি আদর
করেন। ও যা চায় তাই পায়। আমি শুধু বকা খাই।
Tanuja, 14 years

আমার বোন খুব খেলাধূলা করে কিন্তু আমি টেলিভিশন দেখতে পছন্দ করি।
Maliha, 15 years

আমার বড়ো ভাই খুব ভালো। সে আমাকে হোমওয়ার্ক করতে অনেক সাহায্য করে।
Anita, 16 years

Write the name of the correct person for each statement .

0 5 . 1 Whose brother is helpful?

[1 mark]

0 5 . 2 Whose sister shares the same interests?

[1 mark]

0 5 . 3 Who does not see her mother often?

[1 mark]

0 5 . 4 Who shares her concerns with her mother?

[1 mark]

0 5 . 5 Who feels ignored in her family?

[1 mark]

0 5 . 6 Who does not get on with his brother?

[1 mark]

0 6 **Friends**

A Bengali teen magazine has published some boys' responses about friends.

Read the responses and answer the questions.

Chopol	আমার বান্ধবী আর আমি একই ধরনের সিনেমা দেখতে পছন্দ করি।
Polash	আমার বন্ধুর সাথে আমার সম্পর্ক ভালো হলেও মাঝেমধ্যে আমরা ঝগড়া করি।
Sohel	পরিবারের চাইতে বন্ধুর গুরুত্ব আমার কাছে অনেক বেশি।
Tahmid	আমার কোনো সমস্যা হলে বন্ধু আমাকে সাহায্য করে, আমিও ওকে বিশ্বাস করি।
Yaqub	আমার ছোটোবেলার বন্ধু বিদেশে থাকে। তাই ওকে ফেইসবুকে দেখি আর কথা বলি।

Write the first letter of the correct name in the box.

Write **C** for **Chopol.**
Write **P** for **Polash.**
Write **S** for **Sohel.**
Write **T for Tahmid.**
Write **Y** for **Yaqub.**

0 6 . 1 Who has a friend living abroad? ☐ **[1 mark]**

0 6 . 2 Who sometimes argues with his friend? ☐ **[1 mark]**

0 6 . 3 Who values his friend more than his family? ☐ **[1 mark]**

There are no questions printed on this page

DO NOT WRITE ON THIS PAGE

ANSWER IN THE SPACES PROVIDED

0 7 **Winter jobs**

You are interested in how young Bangladeshi people spend their winter holidays and you come across this article online.

শীতের ছুটিতে কাজ

শীতের ছুটিটা কীভাবে কাটছে ? সময় কাটানোর জন্য কি কাজ খুঁজছো ? তোমাদের মতো সতেরো থেকে বিশ বছর বয়সী ছেলেমেয়েদের এক তৃতীয়াংশ রোজ অন্তত আধ ঘন্টা ধরে ওয়েবসাইটে চাকরীর খোঁজ করে। এদের মধ্যে কেউ কেউ তাদের লেখাপড়ার খরচ চালানোর জন্য কাজ করলেও অধিকাংশ ছেলেমেয়েই কাজ করে ভবিষ্যৎ চাকরীর অভিজ্ঞতা অর্জনের জন্য।

তবে শীতের ছুটিতে করার মতো ভালো কাজ কী ? পর্যটন বিভাগের আওতায় বাংলাদেশের বিভিন্ন দর্শনীয় জায়গাগুলোতে ভ্রমণ গাইডের কাজ কিন্তু মন্দ নয়। বেতনও ভালো। বিশেষ করে রাজধানী ঢাকার চাইতে ঢাকার বাইরের পর্যটন কেন্দ্রগুলো যখন পর্যটকে ভরে যায় তখন এসব জায়গায় কাজ করার সুযোগও বেড়ে যায়। তবে এসব ছেলেমেয়েদের অনেকেই বাড়িতে বসে সময় কাটাবে না কাজ করবে সেটা স্থির করে উঠতে পারে না।

0 7 . 1 One third of 17-20 year olds …

A	are looking for a winter job.
B	have already found a winter job.
C	can’t decide whether to look for a job.

Write the correct letter in the box.

[1 mark]

0 7 . 2 A winter job opportunity, particularly outside Dhaka, …

A	depends on a good salary.
B	depends on the tourist guides.
C	depends on the number of tourists.

Write the correct letter in the box.

[1 mark]

0 7 . 3 Apart from earning money, why do the majority of young people want to work?
Answer in **English**.

____

[1 mark]

0 8 **Free time activities**

Three teenagers have written about their free time activities in this blog. Read the blog and write the four activities in the correct boxes in the table below.

Hasan: আমি যখন প্রাইমারী স্কুলে পড়তাম তখন অনেক ধরনের খেলাধূলা করতাম। এখন সেকেন্ডারী স্কুলে আসার পর আমি শুধু বাসকেটবল খেলি। তবে আগামী বছর এই স্কুলে আমি রাগবিও খেলবো।

Mitul: আগামীকাল টেনিস প্রতিযোগিতার সর্বশেষ খেলাটি খেলবো। গতকাল স্কুলের কাজগুলো শেষ করতে করতে সারাদিন কেটে গেলো। আজকে আর ফুটবল খেলতে পারবো না কারণ মা আর ছোটো ভাইবোনদের সাথে নানিকে দেখতে যাচ্ছি।

Sherin: গতকাল আমার বান্ধবী রুমার জন্মদিনে দেওয়ার জন্য একটা উপহার কিনেছি। ওর জন্মদিন উপলক্ষে আগামীকাল একটা পার্টি হবে। আমি সেই পার্টিতে যাবো। তবে রঙিন কাগজ দিয়ে উপহার মোড়ানো আর কার্ডে লেখার কাজ আজকে করছি।

		Past	Present	Future
Example:	**Hasan**	Lots of sports	Basketball	Rugby
	Mitul	Homework		
	Sherin			Goes to Ruma's party

[4 marks]

0 9 **Environmental messages**

You see these messages whilst on a holiday to Bangladesh.

What does each message encourage you to do for the environment? Write the correct letter in each box.

A	Save energy
B	Reduce noise
C	Reduce pollution
D	Recycle
E	Save water

0 9 . 1 টাব ভরে গোসল না করে শাওয়ার করো! ☐ **[1 mark]**

0 9 . 2 কাঁচের জিনিস রি-সাইকেল করো! ☐ **[1 mark]**

0 9 . 3 ঘর থেকে বের হওয়ার সময় বাতি নেভাও! ☐ **[1 mark]**

0 9 . 4 আবর্জনাপাত্রে বাড়ির আবর্জনা ফেলো! ☐ **[1 mark]**

Section B Questions and answers in **Bengali**

1 0 স্কুল টাইমটেবিল

তুমি তাহিরের ই-মেইল পড়ছো।

> ঠিক সকাল ৯টায় ইংরেজি লেসন শুরু হয়। দশটায় অঙ্কের লেসন। বিরতির পর দুপুর ১টা পর্যন্ত বাংলা হয়। লানচের পর খেলাধূলা না হয় গান-বাজনা করতে হয়। ইংরেজি আমার প্রিয় কারণ আমি ভালো বুঝি।
>
> *তাহির*

1 0 . 1 সঠিক উত্তর কোনটি? বাক্সে ঠিক অক্ষরটি লেখো।

A	তাহিরের প্রথম লেসন ৯টার আগে শুরু হয়।
B	তাহিরের ভাষা শেখার লেসন শেষ হয় দুপুর ১টায়।
C	বিরতির পরে শুরু হয় শুধু খেলাধূলা।

☐ **[1 mark]**

1 0 . 2 ইংরেজি তাহিরের কেন ভালো লাগে? **বাংলায়** উত্তর দাও।

____

[1 mark]

1 1 **বন্ধুত্ব**

ভূদেব মুখোপাধ্যায়ের ‘‘দুই বন্ধু” গল্প থেকে বন্ধুত্ব সম্বন্ধে এই লেখাটি তুমি পড়ছো।

> একদিন আমার শিক্ষকের সাথে কথা বলছিলাম। হঠাৎ দেখতে পেলাম ক্লাসের একটি ছেলে আমার দিকে তাকিয়ে আছে। রঙ কালো হলেও ছেলেটি দেখতে সুন্দর। সে এসে আমার নাম জিজ্ঞেস করলো। আমিও জেনে নিলাম ওর নাম মধু। ঐদিন থেকে আমাদের বন্ধুত্ব হলো। মধু প্রায়ই আমাদের বাড়িতে আসতো। আমার মা ওকে আদর করতেন। ক্লাসে যে বইটি সে পড়তো আমাকেও সেটা পড়তে হতো।
>
> দশম শ্রেণীতে পড়ার সময় আমার স্কুলের বেতন বাকি পড়ে। বাবার টাকা দেওয়ার উপায় ছিলো না। তাই আমার লেখাপড়া বন্ধ হতে চললো। একথা শুনে মধু বললো, ‘আমার হাতখরচ থেকে তোমার বেতনও দেওয়া হয়ে যাবে।’

নিচের কোন **পাঁচটি** তথ্য সত্য? সঠিক অক্ষরটি বাক্সে লেখো।

A	লেখক শিক্ষকের দিকে তাকিয়ে ছিলেন।
B	ছেলেটির রঙ কালো হলেও দেখতে ভালো।
C	ছেলেটি লেখকের নাম জানতে চাইলো।
D	ছেলেটির নাম লেখক জানতে পারেননি ।
E	লেখক ও মধু সহপাঠী বন্ধু ছিলেন।
F	মধু লেখককে বাড়িতে ডাকতেন।
G	মধুর মা লেখককে আদর করতেন।
H	মধু আর লেখক একই বই পড়তেন।
I	দশম শ্রেণীতে লেখকের পড়া বন্ধ হতে চললো।
J	মধু লেখককে অর্থ সাহায্য দেননি।

☐ ☐ ☐ ☐ ☐

[5 marks]

1 2 **শরীর ভালো রাখা**

তুমি ফিটনেস সম্পর্কে এই লেখাগুলো পড়ছো। বাক্সে ঠিক অক্ষরটি লেখো।

স্কুল বা কাজ থেকে বাড়িতে ফিরে সম্ভবত তোমরা বিশ্রাম করতে চাইবে। তবে, এ সময়ে অন্তত আধ ঘন্টা যদি শরীর চর্চা বা খেলাধূলা করো, তাহলে বিকেলের বাকি সময়টা তোমরা ইচ্ছেমতো কাটাতে পারো। কমপিউটারে গেইমও খেলতে পারো!

1 2 . 1 স্কুল বা কাজের **পরপরই** তোমাদের কী করা উচিৎ ?

A	কমপিউটারে গেইম খেলা
B	বিশ্রাম করা
C	খেলাধূলা করা

☐

[1 mark]

সিগারেট খাওয়া স্বাস্থ্যের জন্য বেশ ক্ষতিকর। তবে সিগারেট খাওয়া একেবারে ছেড়ে দেওয়াও সহজ নয়। বিশেষ করে কেউ যখন অশান্তিতে ভোগে তখন তো নয়ই। কাজেই এই বদভ্যাস শুরু না করাই ভালো।

1 2 . 2 এই তথ্য থেকে আমরা ঠিক কী জানতে পারি ?

A	সিগারেটের অভ্যাস না করা
B	সিগারেট খাওয়া ছেড়ে না দেওয়া
C	অশান্তি থাকলে সিগারেট ছেড়ে দেওয়া সহজ

☐

[1 mark]

There are no questions printed on this page

DO NOT WRITE ON THIS PAGE

ANSWER IN THE SPACES PROVIDED

1 3 ই- মেইল

মাহিনের এই ই-মেইলটি পড়ো।

হ্যালো,

অবশেষে স্কুলে গরমের লম্বা ছুটি শুরু হয়ে গেলো! আমার বন্ধুরা সবাই খুশি। শুধু আমিই খুশি নই। পরীক্ষায় আমার গ্রেড ভালো আসেনি। সেপ্টেম্বরে সব বন্ধুরা ক্লাস শুরু করলেও আমি দুইদিন বাড়িতে বসে কান্নাকাটি করেছি। টিউটর বলেছেন শিক্ষানবিসি করতে। অল্প সময়ের মধ্যে কোর্সওয়ার্ক শেষ করা আমার পক্ষে কঠিন হবে। গত বছর আমার মামাতো বোন এই কোর্সটা করেছিলো কিন্তু সে মোটেই পছন্দ করেনি। এখন সে একটা ওষুধের দোকানে কাজ করে। আমিও ঠিক করেছি আরও এক বছর কলেজে থাকবো। মনোযোগ দিয়ে লেখাপড়া করলে পরীক্ষায় ভালো ফল পাবো।

ভালো থেকো।

মাহিন

বাংলায় প্রশ্নগুলোর উত্তর দাও।

উদাহরণ: মাহিনের বন্ধুরা খুশি কেন?

গরমের ছুটির জন্য।

1 3 . 1 মাহিন খুশি নয় কেন?

____

[1 mark]

1 3 . 2 মাহিনের টিউটর কী মনে করেন? **দুটি** বিষয় লেখো।

1 ______________________________

2 ______________________________

[2 marks]

1 3 . 3 মাহিনের মামাতো বোন এখন কী করছে?

____

[1 mark]

1 3 . 4 মাহিন আগামী বছর কী করবে? দুটি বিষয় লেখো।

1 ______________________________

2 ______________________________

[2 marks]

14 **চ্যাট রুম**

কয়েকজন ছেলে নিজেদের এলাকার কথা বলছে।

উদাহরণ:

বাশার	আমাদের এলাকার ট্রেন স্টেশনটা বন্ধ, তাই শহরে যেতে অসুবিধা হয়।
মালেক	আমি বই পড়তে ভালোবাসি, কিন্তু আমাদের এলাকায় কোনো লাইব্রেরী নেই।
তানভির	আমি পার্কে ক্রিকেট খেলতে চাই। কিন্তু এই এলাকায় কোনো পার্ক নেই।
মাহবুব	আমি হলে সিনেমা দেখতে ভালোবাসি, কিন্তু এখানে হল নেই বলে অন্য এলাকায় যেতে হয়।

ওরা নিজ নিজ এলাকায় কী দেখতে চায়? **বাংলায়** উত্তর দাও।

উদাহরণ: বাশার **স্টেশন**

____

14.1 মালেক

____

14.2 তানভির

____

14.3 মাহবুব

____

[3 marks]

Section C Translation into **English**

1 5 Your Bengali friend has shared the following post on Facebook. Your English friend asks you to translate it into **English** for her.

আমাদের এলাকায় একটা খোলা বাজার আছে। রবিবারে আমার পরিবারের সাথে আমি সেখানে কেনাকাটা করতে পছন্দ করি। কিছুদিন আগে আমি একটা নতুন ঘড়ি কিনেছি। সেটা খুব সস্তা ছিলো। তবে আগামী সপ্তাহে আমরা কোনো বড়ো দোকানে যাবো কি না এখনো জানি না।

[9 marks]

END OF QUESTIONS

There are no questions printed on this page

DO NOT WRITE ON THIS PAGE

ANSWER IN THE SPACES PROVIDED

Q5 ©iStock.com/track5
Q5 ©iStock.com/RapidEye
Q5 ©iStock.com/isitsharp
Q5 ©iStock.com/Nikada
Q5 ©iStock.com/SensorSpot
Q5 ©iStock.com/Nikada
Q5 ©iStock.com/coldsnowstorm
Q5 ©iStock.com/Nikada
Q5 ©iStock.com/track5

Q3 Abridged and adapted extract from the story “Napla” by **Shorodindu Bondopaddhay**.. Abridged and adapted
Q11 extract from the story ”দুই বন্ধু” by ভূদেব মুখোপাধ্যায়

Copyright © 2025 AQA and its licensors. All rights reserved